

## MultiConText: Akademisches Schreiben im mehrsprachigen Kontext

Das Programm **MultiConText** des Internationalen Schreiblabors unterstützt Studierende, die in mehreren Sprachen neben der Herkunftssprache(n) studieren und begleitet sie in ihren Schreibprozessen. Ausgehend von ihren Erfahrungen mit dem akademischen Schreiben hilft **MultiConText** dabei, die an einer deutschen Universität erforderlichen akademischen Schreibfähigkeiten zu entwickeln und auszuweiten. Dabei wird in besonderem Maße die mehrsprachige Situation der Studierenden berücksichtigt.

### Wer kann teilnehmen?

Mehrsprachige Studierende aller Fakultäten, die z.B.

- ganz oder teilweise in einer Fremdsprache studieren,
- für ihre eigenen akademischen Texte Literatur in verschiedenen Sprachen nutzen,
- aufgrund ihres biografischen Hintergrunds mehrere Sprachen mitbringen.

### Didaktischer Ansatz

Das Programm **MultiConText** basiert auf der Idee einer mehrsprachigen Schreibdidaktik und orientiert sich am Konzept der translingual practice (Canagarajah 2013). Studierende finden hier den Raum ihren eigenen wissenschaftlichen Stil zu entwickeln, der die eigenen akademischen Erfahrungen in verschiedenen Wissenskulturen und Schreibtraditionen berücksichtigt. Diese Erfahrungen werden kombiniert mit Vorstellungen akademischer Standards sowie der Vielfalt sprachlicher Biografien der Studierenden.

### Wie wird didaktische Ansatz umgesetzt?

**MultiConText** wird durch folgende Angebote realisiert:

- Individuelle Schreibberatung
- Workshops

Die meisten unserer Workshops sind in den Schlüsselkompetenzen anrechenbar. Bitte informieren Sie sich diesbezüglich in Ihrer Prüfungsordnung.

Details zu unserem Workshopangebot finden Sie in exa und auf unserer Homepage.

Georg-August-Universität Göttingen—Seminar für Deutsche Philologie—Abteilung Interkulturelle Germanistik—  
Schlüsselkompetenzbereich Interkulturelle Interaktionen—Internationales Schreiblabor—  
Heinrich-Düker-Weg 12 – 37073 Göttingen – Tel.: 0551 39 21195 – E-Mail: [Schreiblabor@phil.uni-goettingen.de](mailto:Schreiblabor@phil.uni-goettingen.de) –  
[www.Schreiblabor.uni-goettingen.de](http://www.Schreiblabor.uni-goettingen.de)

## MultiConText: Academic Writing in Multilingual Contexts

The programme **MultiConText** of the International Writing Lab supports students studying in several languages besides their language(s) of origin and accompanies them in their writing processes. Based on their experiences with academic writing, **MultiConText** helps to develop and expand the academic writing skills required at a German university. Special consideration is given to the students' multilingual situation.

### Who can participate?

Multilingual students of all faculties who, e.g.

- study wholly or partly in a foreign language
- use literature in different languages for their own academic texts,
- have a multilingual background.

### Pedagogical approach

The **MultiConText** programme is based on the idea of a multilingual writing pedagogy and is oriented towards the concept of translingual practice (Canagarajah 2013). Students find the space to develop their own academic style, which takes into account their own academic experiences in different knowledge cultures and writing traditions. These experiences are combined with conceptions of academic standards and the diversity of students' linguistic biographies.

### How is the pedagogical approach implemented?

**MultiConText** is implemented through the following offers:

- Individual writing consultations
- Workshops

Most of our workshops are creditable in the key competencies. Please consult your examination regulations for more information.

You can find details of our workshop programme in the digital course catalogue.

Georg-August-Universität Göttingen—Seminar für Deutsche Philologie—Abteilung Interkulturelle Germanistik—  
Schlüsselkompetenzbereich Interkulturelle Interaktionen—Internationales Schreiblabor—  
Heinrich-Düker-Weg 12 – 37073 Göttingen – Tel.: 0551 39 21195 – E-Mail: [Schreiblabor@phil.uni-goettingen.de](mailto:Schreiblabor@phil.uni-goettingen.de) –  
[www.Schreiblabor.uni-goettingen.de](http://www.Schreiblabor.uni-goettingen.de)